

Д. Шрубок

ЯЗЫКОВАЯ РЕАЛИЗАЦИЯ КАТЕГОРИИ КОМПАРАТИВНОСТИ В НЕМЕЦКОЯЗЫЧНЫХ ПОЛИТИЧЕСКИХ ВЫСТУПЛЕНИЯХ

Цель работы – выявление конstituентов поля компаративности в устной речи политиков ФРГ. В исследовании компаративность рассматривается как функционально-семантическая языковая категория, в основе которой лежит сравнение явлений, предметов, действий, в результате чего указывается на сходство или различие. Объектом рассмотрения являются предметно-логические сравнения, суть которых заключается в очевидном сопоставлении однородных объектов и явления действительности.

Установлено, что структура сравнительных высказываний в устной речи политиков является трехкомпонентной (субъект, объект и признак/основание сравнения), реже двухкомпонентная, когда один из компонентов имплицирован (основание), легко восстанавливаясь из контекста. Выявлено, что существенно чаще (80 %) представлены средства компаративности микрополя *неравенство*, основная задача конституентов которого продемонстрировать контрасты для подчеркивания правильности курса или для призыва к принятию решений. Например, оратор для подчеркивания своих успехов сравнивает текущую ситуацию (объект), с ожиданиями (эталон) правительства: *A. Merkel: So ist der Anteil des Stroms aus erneuerbaren Energiequellen am Bruttostromverbrauch sogar **stärker gestiegen**, als wir es uns **ursprünglich vorgenommen hatten***. 'Доля электроэнергии из возобновляемых источников энергии в валовом потреблении выросла даже больше, чем мы изначально планировали'. Анализ языковых единиц показал, что чаще всего (52 %) компаративность в политическом тексте реализуется ядерными конституентами, сравнительной и превосходной степенью сравнения прилагательных/наречий. Далее по частотности следует лексический уровень (33 %), представленный единицами с компаративной семантикой: прилагательные *verschieden*, глаголы *stärken*, *verbessern* и некоторые другие. Синтаксический уровень оказался непродуктивным (9 %), компаративные синтаксические обороты с союзами *als*, *wie*, *so...wie*, сложноподчиненные предложения с союзами *als*, *wie*, *so...so*, *je...desto* являются нечастотными, как и единицы словообразовательного уровня (6 %), а именно лексемы с префиксами оценочной семантики *riesen-*, *über-*, *super-*, *extra-*, которые предполагают отклонение от нормы, например: *Riesenthema* 'громкая проблема', *übergroß* 'огромный', *außergewöhnlich* 'чрезвычайный'.

Таким образом, коммуникативной задачей эксплицитного, логического, сравнения в политическом дискурсе является положительная саморепрезентация или апелляция к принятию решений. В публичных выступлениях доминируют морфологические средства выражения с семантикой неравенства, высказывания с которыми реализуют трехкомпонентную структуру сравнения.